

*Julie Ann House*  
Málaga, Spain

---

**Professional Conference Interpreter / Translator (French, Spanish < > English):** Professional interpreter/translator with extensive experience supporting military operations, exercises and events involving various national and international organizations to include the U.S. Department of Defense, U.S. Department of State, NATO, the United Nations and the African Union.

**EXPERIENCE:**

2019 - present **Freelance conference interpreter and translator (French < > English)**

- Interpreter for annual working group meetings of African Air Forces Association and for the African Air Chiefs Symposium (contract support for U.S. Air Forces Africa); currently supporting this client with Remote Simultaneous Interpretation (RSI) using Kudo and Zoom.
- Directly contracted by Kudo as an independent contractor to provide remote simultaneous interpretation in support of a two-day orthopedics training workshop organized in May 2020.
- Contracted interpreter and bi-lingual instructor for U.S. State Department's Anti-Terrorism Assistance program training carried out in conjunction with Exercise Flintlock, an annual exercise organized in the Sahel by U.S. Special Operations Command Africa.
- Interpreter and translator supporting Gulf of Guinea maritime security initiatives and programs coordinated by I.R. Consilium, a private consultancy firm.
- Ongoing translation and interpretation support for medical training programs coordinated by the U.S. Department of Defense to support the African Peacekeeping Rapid Response Partnership and the African Malaria Task Force.
- Ongoing translation support for the Max Planck Foundation for International Peace and the Rule of Law, Heidelberg, Germany.

2018 - 2019 **Spanish Diplomatic School, Fundación FAES and Instituto Elcano, Madrid, Spain**  
*Guest lecturer for Diplomatic School and two Madrid-based think tanks*

- Guest lecturer for programs focused on security issues in the Gulf of Guinea, West Africa and the Sahel; member of two think tank security working groups that convened monthly.
- Panelist for NATO Allied Command Transformation conference held at the Spanish War College in Madrid (April 2019); lecture focused on African perceptions of foreign influence in the Sahel with specific implications for the development of the G5 Sahel Joint Force; provided French/English interpretation for Moroccan panelist.

2013 - 2019 **United States Africa Command, Stuttgart, Germany**  
*Conference Interpreter and Translator*

- Lead French interpreter and translator for the command; responsible for management of interpretation/translation program in support of command exercises, training teams, conferences and senior officer visits, in Stuttgart and in various African and European countries.
- Simultaneous, consecutive or liaison interpreting provided in accordance with event requirements and venue; coordination of additional interpreters, as required.

- Responsible for translation of documents and presentations generated to support the Command's international conferences, exercises and visits; managed outsourcing for translation involving other language pairs.

2006 – 2016

**United States Navy**

***Reserve Naval Intelligence Office; French Interpreter***

- Defense Intelligence Agency, Washington, D.C. (2008-2014), Reserve Naval Attaché supporting Attaché Offices in Western Europe and Africa:
  - Bi-directional interpretation for multiple ministerial-level meetings and for over 50 meetings with senior military personnel in Burkina Faso and Djibouti (French < > English).
  - Over 400 pages translated for Defense Attaché offices in Paris, Malta, Brussels, Bern, Madrid and Rome (French/Spanish/Italian to English).
  - Lead interpreter for annual special operations exercise "Flintlock" in Burkina Faso (2010); managed team of approximately 15 linguists to support over 200 African, American and European officials during a two-month period; translation/interpretation provided for daily briefings, press conferences, and VIP events involving the President of Burkina Faso and various government ministers.
- U.S. Special Operations Command Europe, Stuttgart, Germany (2006-2008), Sahel Analyst, French and Spanish Interpreter
  - Sahel analyst for Francophone countries (Mali, Mauritania, Niger, Chad).
  - Lead Spanish/French interpreter for exercise Flintlock in Rota, Spain (2008); responsible for translation and interpretation; managed work of nine linguists to provide services for over 200 military officials during a two-month period (over 100 briefings translated, interpretation for briefings, VIP events).
  - Training liaison officer assigned to U.S. Embassy Bamako, Mali (Jul. – Sep. 2007): responsible for local coordination of exercise Flintlock which included French/English interpretation during working groups, press conferences, VIP briefings.

1993 - 2006

**United States Navy**

**Active Duty and Reserve Officer**

- U.S. Navy Europe, Naples, Italy (2004-2006), Security Cooperation Team Officer, West Africa – Navy Reserve support
  - Exchange Officer deployed aboard a French Navy ship in the Gulf of Guinea for an 80-day deployment (2006) as part of a program to train African personnel; briefer and interpreter for post-mission conference in Paris, France.
  - Interpreter for Deputy Commander, U.S. European Command during 2006 Maritime Security Conference in Cotonou, Benin.
- Joint Analysis Center (JAC), Molesworth, United Kingdom (2002-2004), Reserve Counterterrorism Team Leader
  - Reserve duty with two active duty periods in the United Kingdom and Italy.
- Commander, Naval Special Warfare Group One, San Diego, California (2000-2002), Reserve Intelligence Director
  - Reserve duty with various active duty assignments in San Diego, Spain, Germany and Italy.
- Tactical Training Group Pacific, San Diego, California (1998-2000), Instructor and Assistant to Director of Intelligence

- Instructed graduate-level military tactics courses for senior Navy leadership, providing political-military briefings on several countries; responsible for intelligence curriculum development and instruction of monthly training courses.
- Helicopter Carrier USS Essex (LHD 2), San Diego, California (1996-1998), Intelligence Officer, Combat Information Center Watch Officer, Public Affairs Officer
  - Supervised 25 intelligence specialists and journalists; developed intelligence training plans to support deployment training cycle.
- Naval Intelligence Officer Basic Course, Dam Neck, Virginia (1995-1996), Student
- Personnel Support Detachment, Bangor, Washington (1993-1995), Assistant to the Officer-in-Charge, Education Services Officer, Public Affairs Officer
- United States Embassy, Paris, France (four months in 1993), Protocol and Special Projects Officer for the Naval Attaché
  - Served as liaison and correspondent for French military and local community, translating French correspondence and generating responses to inquiries.

#### **EDUCATION:**

- **Ph.D., French and Francophone Studies** – Autonomous University of Madrid, Spain. Thesis title (translation from French): “Challenges of French/English Interpretation in the Military Environment of Francophone West Africa”, successfully defended in September 2017 (summa cum laude).
- **Master’s degree, Professional French** – Autonomous University of Madrid, Spain (2009-2011). Thesis based on transcription and translation of West African oral tradition.
- **Bachelor of Arts degree, Translation and Interpretation: Spanish (A), English (B), French (C), Italian (D)** – University of Las Palmas, Gran Canaria, Spain, (2005-2009).
- **Bachelor of Science degree, Political Science with French Minor** - United States Naval Academy, Annapolis, Maryland (1989-1993).

#### **ADDITIONAL INFORMATION:**

- Remote Simultaneous Interpretation certification on Kudo; training on Interactio and VoiceBoxer; experience using Zoom for meetings and simultaneous interpretation.
- Excellent command of Word, PowerPoint, Excel.
- Active U.S. TS/SCI (Top Secret/Special Compartmented Information) clearance.